

PHILIPS

HD2581

HD2582



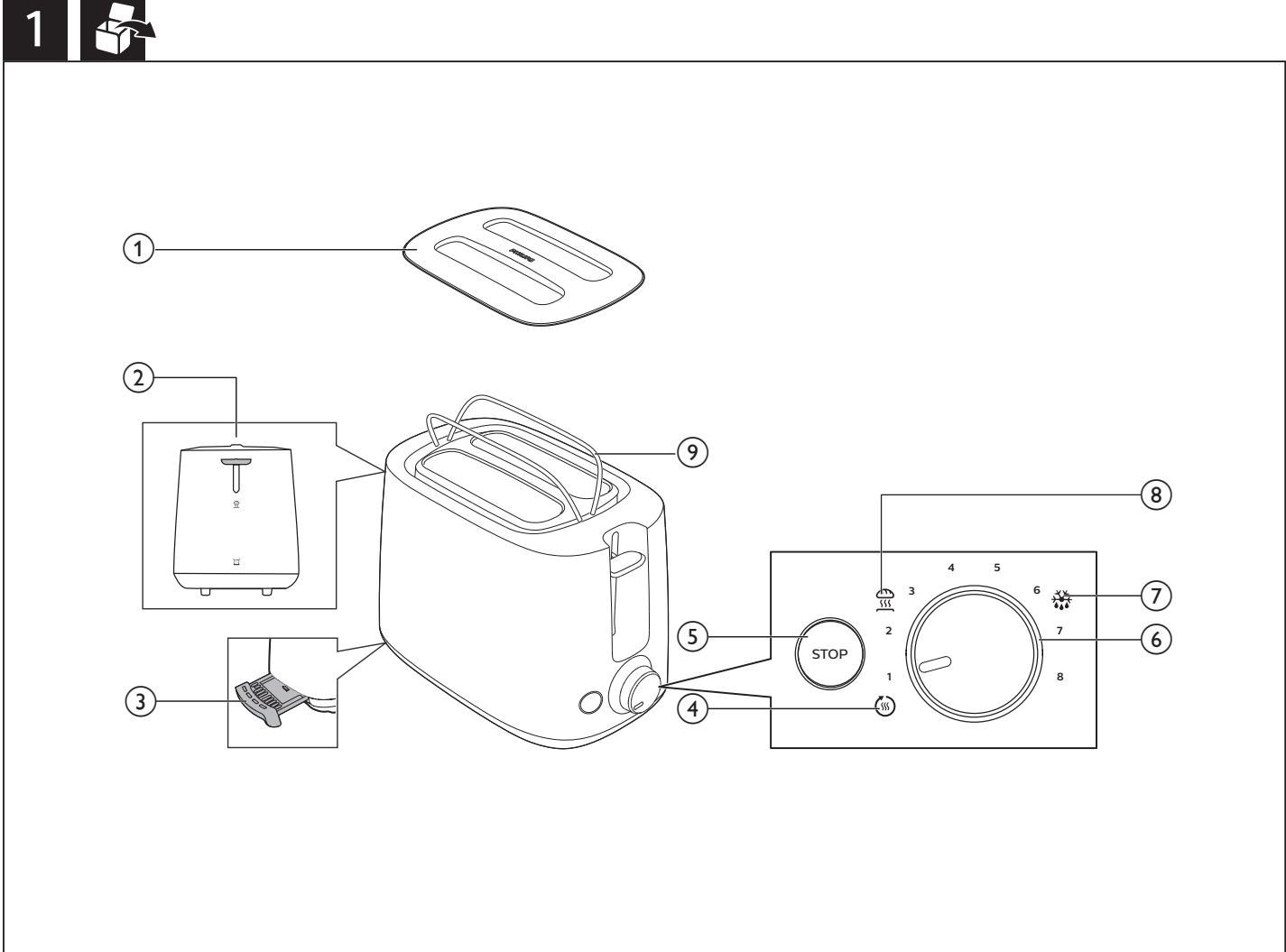
EN User manual

AL Manual përdorimi

MK Упатство за корисникот

SR Korisnički priručnik

HE מִדְרִיךְ לִמְשַׁתֵּם



English

- 1 Dust cover (HD2582 only)
- 2 Warming rack lever
- 3 Crumb tray
- 4 Reheating setting
- 5 Stop button
- 6 Browning control
- 7 Defrosting setting
- 8 Bun warming setting
- 9 Warming rack

Shqip

- 1 Kapaku për pluhurin (vetëm HD2582)
- 2 Leva e raftit të ngrohjes
- 3 Pjata e thërmijave
- 4 Cilësimi i ringrohjes
- 5 Butoni Stop
- 6 Çelësi i caktimit të thekjes
- 7 Cilësimi i shkrirjes
- 8 Cilësimi i ngrohjes së kulaçeve
- 9 Rafti i ngrohjes

Македонски

- 1 Капак за заштита од прав (само HD2582)
- 2 Рачка на решетката за загревање
- 3 Фиока за трошки
- 4 Поставка за подгревање
- 5 Копче за запирање
- 6 Регулатор за испеченост
- 7 Поставка за одмрзнување
- 8 Поставка за загревање земички
- 9 Решетка за загревање

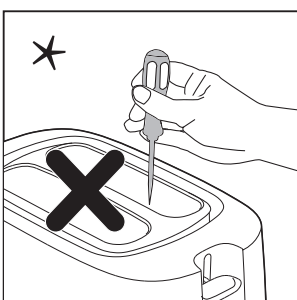
Srpski

- 1 Zaštitni poklopac (samo HD2582)
- 2 Ručka rešetke za zagrevanje
- 3 Fioka za mrvice
- 4 Postavka podgrevanja
- 5 Zaustavi dugme
- 6 Kontrola zapečenosti
- 7 Postavka odmrzavanja
- 8 Postavka za zagrevanje zemički
- 9 Rešetka za zagrevanje

עברית

- 1 כיסוי נגד אבק (דגם HD2582 בלבד)
- 2 ידית מעמד החימום
- 3 מגש פירורים
- 4 מצב חימום חוזר
- 5 עצירה לחצן
- 6 ברור השחמה
- 7 מצב הפשרה
- 8 מצב חימום לחמניות
- 9 מעמד חימום





English
* Do not use any tool to clean the slot.

Shqip
* Mos përdorni asnjë vegël për të pastruar folenë.

Македонски
* За чистење на отворот немојте да користите никакви алати.

Srpski
* Za čišćenje otvora nemojte da koristite nikakve alate.

עברית
* אל תשתמש בכלי כלשהו לניקוי החריץ.

Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you can find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Before first use

Put the toaster in a properly ventilated room and select the highest browning setting. Let the toaster complete a few toasting cycles without bread in it. This burns off any dust and prevents unpleasant smells.

Toast, reheat, or defrost bread (fig.2)

Note:

- Do not operate the appliance without the crumb tray.

To toast bread, follow the steps 1, 2, 3, 5.

- Select a low setting (1-2) for lightly toasted bread.
- Select a high setting (6-8) for darkly toasted bread.

To reheat bread, turn the browning control to the reheating setting (☉).

To defrost bread, turn the browning control to the defrosting setting (☼).

Note:

- You can stop the toasting process and pop up the bread at any time by pressing the stop button (**STOP**) on the toaster.

Bun warming (fig.3)

To warm buns, follow the steps below:

- 1 Push down the warming rack lever to unfold the warming rack.

- 2 Turn the browning control to the bun warming setting (☼).

Note:

- Never put the rolls to be warmed up directly on top of the toaster. Always use the warming rack to avoid damage to the toaster.
- Bun warm rack is not used for defrosting frozen buns.

Cleaning (fig.4)

Warning:

- Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.

Shqip

E rëndësishme

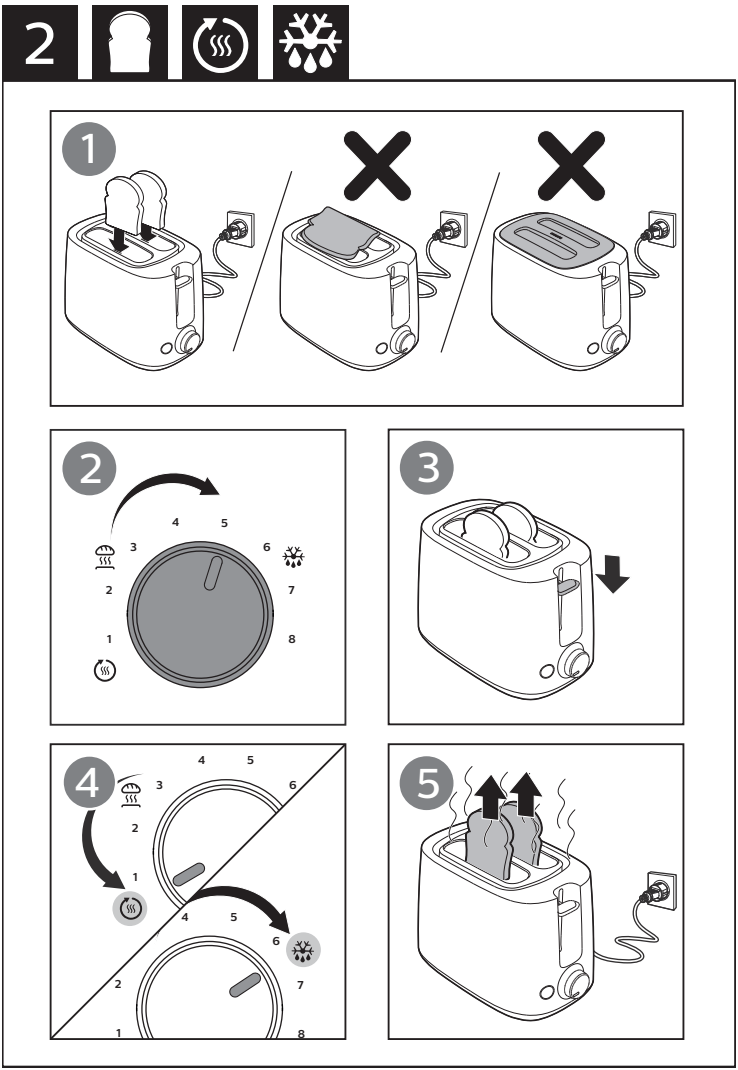
Lexoni me kujdes këtë fletëpalojsje me informacione të rëndësishme përpara se ta vini në punë pajisjen dhe ruajeni për referencë në të ardhmen.

Rrezik

- Mos e zhysni kurrë pajisjen në ujë.
- Mos futni në theksë ushqime shumë të mëdha dhe paketim me fletë metalike, sepse këto mund të bëhen shkak për zjarr ose goditje elektrike.

Paralajmërim

- Nëse kordoni elektrik është i dëmtuar, ai duhet ndërruar nga "Philips", nga një pikë servisi e autorizuar nga "Philips" ose nga persona me kualifikim të ngjashëm, në mënyrë që të shmangni rreziqet.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijuese ose mendore, apo që kanë mungesë përvoje dhe njohurish vetëm nëse ata mbikëqyrren ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjeve dhe nëse kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhen kryer nga fëmijët, përveç nëse janë më të mëdhenj se 8 vjeç dhe nën mbikëqyrje.
- Mbajeni pajisjen dhe kordonin larg vendeve ku mund të arrihet nga fëmijët më të vegjël se 8 vjeç.
- Për të shmangur rrezikun e zjarrit, pastroni shpesh thërmijat nga pjata e thërmijave (shihni kapitullin "Pastrimi" në manualin e përdorimit).
- Mos e përdorni pajisjen nën ose pranë perdeve apo materialeve të tjera që marrin flakë dhe nën dollapët në mur, sepse kjo mund të bëhet shkak për zjarr.
- Përpara se ta vini në punë pajisjen kontrolloni nëse tensioni i treguar në pjesën e poshtme të pajisjes përkon me tensionin e rrjetit elektrik lokal.
- Mos e lini pajisjen në punë pa mbikëqyrje.
- Mos vendosni kapakun për pluhurin (vetëm HD2582) apo ndonjë objekt tjetër mbi theksë kur pajisja është e ndezur ose kur është ende e nxehtë, sepse ky vrpim mund të shkaktojë dëm ose zjarr.
- Hiqni menjëherë spinën e theksës nga priza nëse shihni zjarr ose tym.
- Kjo pajisje është parashikuar vetëm për thekjen e bukës. Mos vendosni përbërës të tjerë në pajisje.
- Pajisja nuk është menduar të vihet në përdorim me anë të një kohëmatësi të jashtëm apo një sistemi të veçantë për komandimin nga distanca.
- Mos e mbështillni kordonin elektrik përreth theksës pas përdorimit ose gjatë vendosjes në ruajtje, sepse kjo mund të dëmtojë kordonin elektrik.



English

Important

Read this important information leaflet carefully before you use the appliance and save it for future reference.

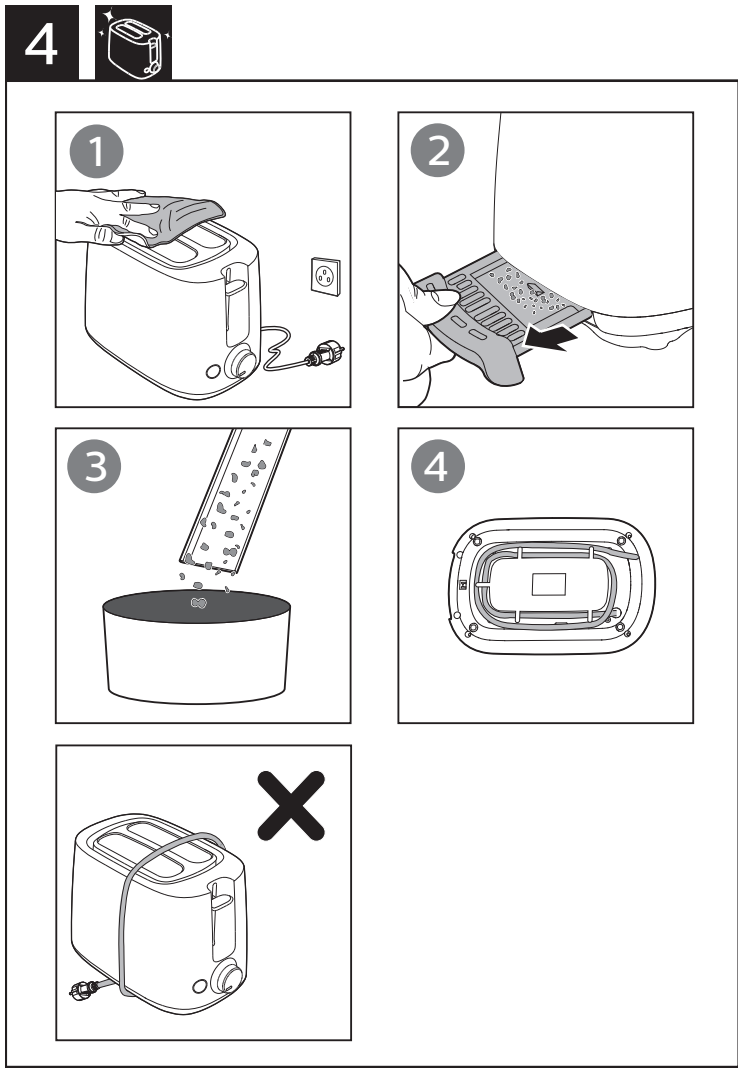
Danger

- Never immerse the appliance in water.
- Do not insert oversize foods and metal foil packages into the toaster, as this may cause fire or electric shock.

Warning

- If the power cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorized by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

- To avoid the risk of fire, frequently remove crumbs from the crumb tray (see User Manual Chapter "Cleaning").
- Do not operate the appliance under or near curtains or other flammable materials or under wall cabinets, as this may cause fire.
- Check if the voltage indicated on the bottom of the appliance corresponds to the local power voltage before you connect the appliance.
- Do not let the appliance operate unattended.
- Do not place the dust cover (HD2582 only) or any other object on top of the toaster when the appliance is switched on or when it is still hot, as this can cause damage or fire.
- Immediately unplug the toaster if fire or smoke is observed.
- This appliance is only intended for toasting bread. Do not put any other ingredients in the appliance.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.
- Do not wind the power cord around the toaster after use or during storage as this may damage the cord.

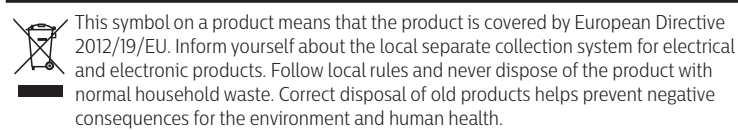


Caution

- The toaster is intended for household use only and may only be used indoors. It is not intended for commercial or industrial use.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Do not let the power cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands.
- Always unplug the appliance after use.
- The warming rack is only intended for warming up rolls or croissants. Do not put any other ingredients on the warming rack, as this may lead to a hazardous situation.
- Do not hold the appliance upside down and do not shake it to remove the crumbs.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.



Kujdes

- Thekësja është parashikuar për përdorim familjar dhe mund të përdoret vetëm në ambient të brendshëm. Ajo nuk është parashikuar për përdorim tregtar ose industrial.
- Pajisjen lidheni vetëm me priza të tokëzuara.
- Mos lejoni që kordoni elektrik të varet jashtë cepit të tavolinës apo të syprinës së banakut mbi të cilin ndodhet pajisja.
- Hiqeni gjithnjë pajisjen nga priza pas përdorimit.
- Rafti i ngrohjes është parashikuar vetëm për ngrohjen e kruasantëve ose të panineve. Mos vendosni asnjë përbërës tjetër mbi raftin e ngrohjes, pasi kjo mund të rezultojë në situatë të rrezikshme.
- Mos e mbani pajisjen të kthyer përmbys dhe mos e shkundni atë për të larguar thërmijat.

Fushat elektromagnetike (EMF)
Kjo pajisje "Philips" pajtohet me të gjitha standardet në lidhje me fushat elektromagnetike (EMF). Nëse manovrohet së duhet dhe në përputhje me udhëzimet në këtë manual përdorusi, pajisja mund të përdoret në mënyrë të sigurt sipas fakteve shkencore që kemi në dispozicion deri më sot.
 Ky simbol në produkt do të thotë që produkti mbulohet nga Direktiva Evropiane 2012/19/BE. Informohuni për sistemet lokale të mbledhjes së diferencuar të produkteve elektrike dhe elektronike. Ndiqni rregullat lokale dhe asnjëherë mos e hidhni produktin me mbeturinat e zakonshme të shtëpisë. Hedhja në mënyrën e duhur e produkteve të vjetra ndihmon në parandalimin e pasojave negative në mjedis dhe në shëndetin e njeriut.
Garancia dhe servisi
Nëse ju nevojitet servis ose informacion apo keni ndonjë problem, vizitoni faqen e internetit të "Philips" në adresën www.philips.com ose kontaktoni me qendrën e kufidest për klientin të "Philips" në vendin tuaj (numrin e telefonit mund ta gjeni në fletëpalosjen e posaçme të garancisë botërore). Nëse nuk keni qendër shërbimi të klientit në shtetin tuaj, paraqituni pranë shitësit vendas të "Philips".

Përpara përdorimit të parë

Vendoseni thekësen e bukës në një vend me ajrim të mirë dhe zgjidhni cilësimin më të lartë të thekjes. Lërimi thekësen të kryejë disa cikle thekjeje pa bukë brenda saj. Kjo do të djejë pluhurin dhe parandalon aromat e pakëndshme.

Thekja, ringrohja ose shkrirja e bukës (fig.2)

Shënim:
Mos e përdorni pajisjen pa pjtatën e thërrimeve.
Ndiqui hapat 1, 2, 3, 5 për të thekur bukën.
- Zgjidhni një cilësim të ulët (1-2) për bukë që duhet thekur pak. - Zgjidhni një cilësim të lartë (6-8) për bukë që duhet thekur fort.
Për ta ngrohur përsëri bukën, rrotulloni çelësin e thekjes në pozicionin e ringrohjes (☉). Për ta shkrirë bukën, rrotulloni çelësin e thekjes në pozicionin e shkrirjes (☼).
Shënim:
Ju mund ta ndaloni në çdo moment procesin e thekjes dhe të nxirni bukën duke shtypur butonin e ndalimit (STOP) në thekësë.

Ngrohja e kulaçeve (fig.3)

Për të ngrohur kulaçet, ndiqni hapat në vijim:

- Shtyni poshtë levën e raftit të ngrohjes për të nxjerrë jashtë dhe hapur raftin e ngrohjes.**

- Rrotulloni çelësin e caktimit të thekjes në cilësimin e ngrohjes së kulaçeve (☼).**

Shënim:
- Asnjëherë mos vendosni paninet për ngrohje direkt mbi thekësë. Përdorni gjithmonë raftin e ngrohjes, për të shmangur dëmtimin e thekësës. - Rafti i ngrohjes së kulaçeve nuk duhet përdorur për shkrirjen e kulaçeve të ngjira.

Pastrimi (fig. 4)

Paralajmërim:
Mos përdorni asnjëherë sfungjerë gërvishës, agentë pastrimi gërryes ose lëngje agresive për të pastruar pajisjen.

Македонски

Важно

Пред да го користите апаратот внимателно прочитajte ја оваа брошура со важни информации и зачувајте ја за во иднина.

Опасност

- Никогаш немојте да го потопувате апаратот во вода.
- Немојте да вметнувате преголеми парчиња храна и храна спакувана во метална фолија во тостерот бидејќи тоа може да предизвика пожар или струен удар.

Предупредување

- Во случај на оштетување, кабелот за напојување мора да го замени компанијата Philips, односно сервисен центар овластен од Philips или лица со слични квалификации за да се избегне опасност.
- Овој апарат може да го користат деца постари од 8 години и лица со ограничени физички, сензорни или ментални способности или лица со недостаток на искуство и знаење, под услов да се под надзор или да добиле упатства за безбедно користење на апаратот и да ги разбираат можните опасности. Децата не смеат да си играат со апаратот. Чистење и корисничко одржување смеат да вршат деца постари од 8 години под надзор на возрасно лице.
- Апаратот и кабелот држете ги подалеку од дофат на деца помлади од 8 години.
- За да избегнете ризик од пожар, често отстранувајте ги трошките од фиоката за трошки (погледнете го поглавјето „Чистење“ во упатството за користење).
- Немојте да го користите апаратот под или во близина на завеси или други запаливи материјали или под сидни шкафчиња бидејќи тоа може да предизвика пожар.
- Пред да го приклучите апаратот, проверете дали напонот наведен на долниот дел од апаратот одговара на напонот на локалната електрична мрежа.
- Не оставајте апаратот да работи без надзор.
- Koга тостерот е вклучен или жежок, немојте врз него да го ставате капакот за заштита од прав (само HD2582) или некој друг предмет бидејќи тоа може да предизвика оштетување или пожар.
- Ако забележите оган или дим, веднаш извлекете го кабелот од сидниот штекер.
- Овој апарат е наменет исклучиво за потпечување леб. Немојте да ставате други состојки во апаратот.
- Апаратот не е наменет за употреба со надворешен тајмер или со засебен систем за далечинско управување.

- Немојте да го замотувате кабелот за напојување околу тостерот по употребата или при складирањето бидејќи тоа може да го оштети кабелот.

Внимание

- Тостерот е наменет исклучиво за употреба во домаќинства и може да се користи само во затворени простори. Не е наменет за комерцијална или индустриска употреба.
- Апаратот приклучувајте го само во заземјен сиден штекер.
- Кабелот за напојување не смее да виси преку работ на масата или работната површина на која стои апаратот.
- Секогаш исклучувајте го апаратот од штекер по користењето.
- Решетката за загревање е наменета само за загревање кифлички или кроасани. Немојте да ставате други состојки на решетката за загревање бидејќи тоа може да доведе до опасна ситуација.
- Немојте да го превртувате апаратот и немојте да го тресете за да ги отстраните трошките.

Електромагнетни полиња (EMF)
Овој апарат од Philips е усогласен со сите стандарди во врска со електромагнетните полиња (EMF). Ако со апаратот ракувате на соодветен начин и во согласност со упатствата од овој прирачник, тој ќе биде безбеден за користење врз основа на научните докази достапни во моментов.
 Овој симбол на производот означува дека производот е опфатен со Европската директива 2012/19/EU. Информирајте се за локалниот систем за одделно собирање на електрични и електронски производи. Придржувајте се до локалните прописи и никогаш не фрлајте го производот со обичниот отпад од домаќинствата. Правилното фрлање на старите производи помага во спречувањето на негативните последици по животната средина и човековото здравје.

Гаранција и сервисирање

Ако ви е потребно сервисирање или информации или имате проблем, посетете ја веб-страницата на Philips, www.philips.com, или обртате се на центарот за корисничка поддршка на Philips во вашата земја (телефонскиот број се наоѓа во меѓународниот гарантен лист). Ако во вашата земја нема центар за корисничка поддршка, обртате се на локалниот продавач на производи од Philips.

Пред првото користење

Поставете го тостерот во просторија со добра вентилација и изберете ја највисоката поставка за испеченост. Оставете го тостерот да изврши неколку циклуси на потпечување без леб. Со тоа ќе изгори правта и ќе се спречи непријатен мирис.

Потпечувајте, подгревајте или одмрзнувајте леб (сл. 2)

Забелешка:

- Апаратот немојте никогаш да го користите без фиоката за трошки.

За потпечување леб следете ги чекорите 1, 2, 3, 5.

- Изберете ниска поставка (1–2) за малку потпечен леб.
- Изберете висока поставка (6–8) за многу потпечен леб.

За подгревање леб, свртете го регулаторот за испеченост на поставката за подгревање (☉).

За одмрзнување леб, свртете го регулаторот за испеченост на поставката за одмрзнување (☼).

Забелешка:

- Можете да ја запрете поставката на потпечување и да го исфрлите лебот во секое време со притиснување на копчето за запирање (**STOP**) на тостерот.

Загревање земички (сл. 3)

За да загреете земички, следете ги чекорите подолу:

- Притиснете ја рацката на решетката за загревање надолу за да ја извлекете решетката.**

- Свртете го регулаторот за испеченост на поставката за загревање земички (☼).**

Забелешка:

- Кифличките што сакате да ги загреете никогаш немојте да ги ставате директно на врвот од тостерот. Секогаш користете ја решетката за загревање за да не се оштети тостерот.
- Решетката за загревање земички не е предвидена за одмрзнување земички.

Чистење (сл. 4)

Предупредување:

- За чистење на апаратот никогаш немојте да користите сунѓериња за триење, абразивни средства за чистење или агресивни течности.

Srpski

Važno

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitajte ovu brošuru sa važnim informacijama i sačuvajte je za buduće potrebe.

Opasnost

- Aparat nikada ne uranjajte u vodu.
- Namirnice velikih dimenzija i pakovanja sa metalnom folijom ne smeju da se stavljaju u toster jer to može da izazove požar ili strujni udar.

Upozorenje

- Ako je kabl za napajanje oštećen, uvek mora da ga zameni kompanija Philips, ovlašćeni Philips servisni centar ili na sličan način kvalifikovane osobe kako bi se izbegao rizik.
- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti. Deca ne bi trebalo da se igraju aparatom. Čišćenje i korisničko održavanje dopušteno je samo deci starijoj od 8 godina i uz nadzor odraslih.
- Aparat i njegov kabl držite van domašaja dece mlade od 8 godina.
- Da biste izbegli opasnost od požara, redovno vadite mrvice iz fioke za mrvice (pogledajte poglavlje „Čišćenje“ u korisničkom priručniku).
- Nemojte koristiti uređaj u blizini zavesa ili drugih zapaljivih materijala, odnosno ispod polica na zidu jer to može dovesti do požara.
- Pre priključivanja aparata proverite da li napon naznačen na donjoj strani aparata odgovara naponu lokalne električne mreže.
- Nemojte da ostavljate aparat da radi bez nadzora.
- Nemojte stavljati zaštitni poklopac (samo HD2582) ili neki drugi predmet na toster kada je aparat uključen ili dok je još uvek zagrejan jer to može dovesti do oštećenja ili požara.
- Odmah isključite toster iz struje ako primetite vatru ili dim.
- Ovaj aparat je namenjen isključivo za pečenje hleba. Nemojte da stavljate druge sastojke u aparat.

- Aparat nije namenjen za upotrebu sa spoljnim tajmerom ili odvojenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Nemojte da namotavate kabl za napajanje oko tostera nakon upotrebe ili tokom odlaganja jer to može da ošteti kabl.

Opomena

- Toster je namenjen isključivo upotrebi u domaćinstvu i sme da se koristi samo u zatvorenim prostorima. Nije namenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu.
- Aparat priključujte samo u uzemljenu zidnu utičnicu.
- Nemojte ostavljati kabl za napajanje da visi preko iverice stola ili radne površine na koju je smešten aparat.
- Aparat posle upotrebe uvek isključite iz napajanja.
- Rešetka za zagrevanje je namenjena isključivo zagrevanju kifli i kroasana. Nemojte da stavljate druge sastojke na rešetku za zagrevanje jer to može da bude opasno.
- Aparat nemojte da okrećete naopakо ni da tresete da biste izvadili mrvice.

Elektromagnetna polja (EMF)
Ovaj Philips aparat usklađen je sa svim standardima u vezi sa elektromagnetnim poljima (EMF). Ako se aparatom rukuje na odgovarajući način i u skladu sa uputstvima iz ovog priručnika, on je bezbedan za upotrebu prema trenutno dostupnim naučnim dokazima.
 Ovaj simbol na proizvodu znači da se na taj proizvod odnosi Evropska direktiva 2012/19/EU. Informišite se o lokalnom sistemu za odvojeno prikupljanje električnih i elektronskih proizvoda. Poštujte lokalne propise i nikada nemojte da odlazite ovaj proizvod sa običnim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda doprinosi sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Garancija i servis
Ukoliko vam je potreban servis, informacije ili ako imate neki problem, posetite Web lokaciju kompanije Philips na adresi www.philips.com ili se obratite centru za korisničku podršku kompanije Philips u svojoj zemlji (broj telefona ćete pronaći na međunarodnom garantnom listu). Ako u vašoj zemlji ne postoji centar za korisničku podršku, obratite se lokalnom distributeru Philips proizvoda.

Pre prve upotrebe

Toster držite u prostoriji sa dobrom ventilacijom i izaberite najveći stepen zapečenosti. Obavite nekoliko ciklusa pečenja bez hleba. To će sagoreti svu prašinu i sprečiti neprijatne mirise.

Pečenje, podgrevanje ili odmrzavanje hleba (slika 2)
Napomena:
Nemojte koristiti aparat bez fioke za mrvice.
- Pečenje hleba sledite korake 1, 2, 3, 5. - Nižu postavku (1–2) izaberite za slabije zapečen hleb. - Višu postavku (6–8) izaberite za jače zapečen hleb.
Za podgrevanje hleba, okrenite regulator zapečenosti na postavku podgrevanja (☉).
Za odmrzavanje hleba, okrenite regulator zapečenosti na postavku odmrzavanja (☼).
Napomena:
Proces pečenja tosta možete da prekinete i izbacite hleb u bilo kom trenutku pritiskom na dugme za prekid pečenja (STOP) na tosteru.

Zagrevanje zemički (slika 3)

Za zagrevanje zemički sledite korake ispod:

- Gurnite ručku rešetke za zagrevanje prema dole da biste izvukli rešetku.**
- Okrenite kontrolu zapečenosti na postavku za zagrevanje zemički (☼).**

Napomena:
- Kifle koje želite zagrejati nikada nemojte stavljati direktno na proreze za hleb. Uvek koristite rešetku za zagrevanje kako biste izbegli oštećenje tostera. - Rešetka za zagrevanje zemički nije predviđena za odmrzavanje zemički.

Čišćenje (slika 4)

Upozorenje:

- Za čišćenje aparata nemojte da koristite jastučice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti.

עברית

חשוב
לפני השימוש במכשיר, יש לקרוא בקפידה את המידע החשוב בעלון זה ולשמור אותו לעיון בעתיד.

סכנה

- לעולם אל תטבול את המכשיר במים.
- אל תכניס דברי מאכל גדולים מדי ומארי' רדיד מתכת לתוך המצנן. כיוון שהדבר עלול לגרום לשריפה או להתחשמלות.

אזהרה

- כדי למנוע סכנה מכבל מתח פגום, חובה עליך לדאוג שיוחלף בידי פיליפס, מרכז שירות מורשה של פיליפס או נותני שירות מורשים אחרים.
- ילדים בני 8 ומעלה ומבוגרים בעלי יכולות פיזיות, תחושתיות או שכליות מוגבלות, או מבוגרים חסרי ניסיון וידע, יכולים להשתמש במכשיר זה רק אם השימוש נעשה תחת השגחה או לאחר שקיבלו הדרכה על אופן השימוש הבטוח בו והם מבינים את הסיכונים הכרוכים. אסור לילדים לשחק עם המכשיר. אל תאפשר לילדים לבצע פעולות ניקוי ותחזוקה אלא אם בני שמונה שנים ובהשגחת מבוגר.
- שמור את המכשיר וכבל המתח שלו הרחק מהישיב ידם של ילדים בני פחות משמונה שנים.
- כדי למנוע סכנת שריפה, סלק את הפירורים שהצטברו במגש הפירורים לעתים קרובות (עיי' בפרק 'ניקוי' במדריך למשתמש).
- אל תפעיל את המכשיר מתחת לווילונות או חומרים דליקים אחרים או בקרבתם, או מתחת לארונות קיר, כיוון שהדבר עלול לגרום לשריפה.
- לפני חיבור המכשיר לחשמל, ודא כי המתח המצוין בתחתית המכשיר מתאים למתח של רשת החשמל המקומית.
- אל תאפשר למכשיר לפעול ללא השגחה.
- אל תניח את הכיסוי נגד אבק (דגם HD2582 בלבד) או כל חפץ אחר על חלקו העליון של המצנן בזמן שהמכשיר פועל או כשהוא עדיין חם. כיוון שהדבר עלול לגרום נזק או שריפה.
- נתק את המצנן מהחשמל מיד עם גילוי אש או עשן.
- המכשיר מיועד אך ורק לקליית לחם. אל תכניס מרכיבי מזון אחרים כלשהם לתוך המכשיר.
- המכשיר אינו מיועד להפעלה באמצעות קוצב זמן (טיימר) חיצוני או מערכת שליטה מרחוק נפרדת.
- אל תכרוך את כבל המתח סביב המצנן לאחר השימוש או במהלך אחסון כיוון שהדבר עלול להזיק לכבל.

- זהירות
- המצנן מיועד לשימוש ביתי בלבד ויש לעשות בו אך ורק שימוש פנימי. הוא אינו מיועד לשימוש מסחרי או תעשייתי.

- חבר את המכשיר אך ורק לשקע חשמל בקיר המצויד בהארקה.
- אל תאפשר לכבל המתח להשתלשל מטה מקצה השולחן או משטח העבודה שעליהם מוצב המכשיר.
- לאחר שימוש, הקפד תמיד לנתק את המכשיר משקע החשמל.
- מעמד החימום מיועד אך ורק לחימום לחמניות או סהרונים (קרואסונים). אל תניח רכיבי מזון אחרים על מעמד החימום, כיוון שהדבר עלול לגרום למצב מסוכן.
- אל תחזיק את המכשיר במצב הפוך ואל תנער אותו כדי לסלק את הפירורים.

שדות אלקטרומגנטיים (EMF)
מכשיר זה של פיליפס עומד בכל התקנים המתניים (שדות אלקטרומגנטיים (EMF). אם הינן נמצא האתר המקומי להפרדת פסולת של מוצרים חשמליים ואלקטרוניים. פעל על פי החוקים המקומיים ולעולם אל תשליך את המוצר לאשפה הביתית הרגילה. סילוק נכון של מוצרים ישנים מסייע במניעת השלכות שליליות לסביבה ולבריאותם של בני אדם.

אחריות ושירות
אם דרוש לך שירות או מידע או אם יש בעיה לגבי המכשיר, בקר באתר האינטרנט של פיליפס בכתובת www.philips.com או פנה למרכז שירות הלקוחות של פיליפס במדינתך (מספר הטלפון שלו מופיע בתעודת האחריות הכלל-עולמית). אם אין מרכז שירות לקוחות במדינתך, פנה ליבואן המקומי של פיליפס.
לפני השימוש הראשון
הצב את המצנן במקום מיטב ובחר בדרגת ההשממה הבטורה ביותר. אפשר למצנן להשלים כמה מחזורי קלייה בלי לחם בתוכו. הדבר יביא לשריפת כל האבק וימנע ריחות לא נעימים.

קלייה, חימום חוזר או הפשרה (איור 2)
שים לב: אל תפעיל את המכשיר ללא מגש הפירורים.
לקליית לחם, פעל לפי שלבים 1, 2, 3, 5.
- בחר בדרגה נמוכה (1–2) לקלייה בהירה של הלחם. - בחר בדרגה גבוהה (6–8) לקלייה כהה של הלחם.
לחימום הלחם מחדש, סובב את בורר ההשממה למצב חימום חוזר (☉).
להפשרת לחם קפוא, סובב את בורר ההשממה למצב הפשרה (☼).
שים לב:
ניתן לעצור את תהליך הקלייה ולהקפיץ את הלחם החוצה בכל רגע על ידי לחיצה על לחצן העצירה (STOP) במצנן.

חימום לחמניות (איור 3)
כדי לחמם לחמניות, פעל לפי השלבים הבאים:
① לחץ על ידידת מעמד החימום כלפי מטה כדי לפתוח את מעמד החימום.
② סובב את בורר ההשממה למצב למצב חימום לחמניות (☼).
שים לב:
- לעולם אל תניח את הלחמניות שברצונך לחמם ישירות על גבי המצנן. הקפד תמיד להשתמש במעמד החימום כדי למנוע דוּק למצנן. - מעמד חימום הלחמניות אינו משמש להפשרת לחמניות קפואות.

ניקוי (איור 4)
אזהרה:
לעולם אל תשתמש בכריות קרצוף, בחומרי ניקוי מאכלים או בנוזלים חריפים לניקוי המכשיר.